

EPISODIO 397

Expresiones imprescindibles para reuniones en línea 1

EN ESTE EPISODIO

- Aprenderás expresiones imprescindibles para reuniones en línea.
- A continuación, escucharás un punto de vista acerca de Aurora, que tendrá un problema con el enlace de la reunión.

¡Hola! Soy Óscar, y gracias por escuchar este episodio. Desde 2013 ayudo a miles de estudiantes a hablar español con un método natural y efectivo, sin gramática ni ejercicios aburridos. Hablar español es más fácil de lo que parece: solo necesitas el material y las técnicas adecuadas.

Texto y recursos del episodio: unlimitedspanish.com

PARTE 1

Transcripción y traducción

Lee primero en español. Usa la traducción solo cuando necesites confirmar el significado.

ESPAÑOL	ENGLISH
Como sabes, cada vez más usamos Internet para toda clase de reuniones en línea: Para el trabajo, para aprender algo o simplemente para charlar con los amigos.	As you know, we increasingly use the Internet for all kinds of online meetings: for work, to learn something, or simply to chat with friends.
Hoy te presentaré algunas de las expresiones más comunes para reuniones en línea. Para mantenerlo sencillo, me basaré en Zoom, pero todas estas expresiones son aplicables a cualquier plataforma. Para cada expresión, te daré el equivalente en inglés, ya que todos estamos muy familiarizados con la terminología inglesa, y proporcionaré un pequeño ejemplo para cada una.	Today I will introduce some of the most common expressions used in online meetings. To keep things simple, I will use Zoom as my reference, but all these expressions apply to any platform. For each expression, I will give you the English equivalent, since we are all very familiar with English terminology, and I will provide a short example.
Vamos a por la primera:	Let's begin with the first:
Enlace de invitación (Invitation link): En plataformas como Zoom, el enlace de invitación es esencial. Se usa para acceder a la reunión. Normalmente tiene el formato de una dirección web. Ejemplo:	Invitation link: On platforms such as Zoom, the invitation link is essential. It is used to access the meeting. It usually takes the form of a web address. Example:
¿Seguro que me enviaste el enlace de invitación por correo electrónico? Lo necesito para la reunión de la 13h.	Are you sure you sent me the invitation link by email? I need it for the 1 p.m. meeting.
Sí, te lo envié. Mira la carpeta de spam, a ver si está allí.	Yes, I sent it to you. Check your spam folder to see whether it is there.
Unirse a una reunión (Join a meeting): Con el enlace de invitación, puedes acceder a la reunión en línea. Es importante que te asegures de la hora correcta, para evitar unirte a una sala vacía. Ejemplo:	Join a meeting: With the invitation link, you can enter the online meeting. It is important to make sure you have the correct time so that you do not join an empty room. Example:

ESPAÑOL	ENGLISH
¿Cómo me uno a la reunión?	How do I join the meeting?
Simplemente haz clic en el enlace de invitación y automáticamente entrarás.	Simply click the invitation link and you will enter automatically.
Sala de espera (Waiting room): A veces, al acceder unos minutos antes de la reunión, es posible que debas esperar en un área virtual. El anfitrión te permitirá entrar a la reunión virtual cuando lo considere oportuno. Ejemplo:	Waiting room: Sometimes, when you join a few minutes before the meeting, you may have to wait in a virtual area. The host will admit you to the virtual meeting when appropriate. Example:
Estoy viendo una pantalla que dice 'Sala de espera'.	I can see a screen that says 'Waiting room.'
Es normal, pronto te permitirán acceder a la reunión.	That is normal. They will let you into the meeting shortly.
Anfitrión o moderador (Host): El anfitrión, es, en cierto modo, el 'jefe', y es la persona que controla la reunión. Puede realizar acciones sobre los participantes como silenciar o compartir contenidos. Es la persona encargada de enviar el enlace de invitación. Ejemplo:	Host or moderator: In a sense, the host is the 'boss' and is the person who controls the meeting. The host can perform actions involving the participants, such as muting them or sharing content. This is also the person responsible for sending the invitation link. Example:
¿Quién organiza la reunión de hoy?	Who is organising today's meeting?
Yo. Ya envié el enlace de la reunión y seré el anfitrión. Seré el jefe por un día.	I am. I have already sent the meeting link, and I will be the host. I will be the boss for a day.
Anfitrión alternativo: En ocasiones, el anfitrión principal debe irse, o no está disponible parte del tiempo. Como todas las reuniones necesitas a alguien que las controle, el anfitrión principal puede designar un anfitrión alternativo, que podrá actuar en ausencia del principal. Ejemplo:	Alternative host: Sometimes, the main host has to leave or is unavailable for part of the time. As every meeting needs someone to control it, the main host can appoint an alternative host who can act in the main host's absence. Example:
No podré estar al inicio de la reunión. ¿Puedes ser el anfitrión alternativo?	I will not be able to attend the beginning of the meeting. Can you be the alternative host?
Claro, me encargaré hasta que llegues.	Of course. I will take care of things until you arrive.
Participante (Participant): Un participante es alguien que, lógicamente, participa en la reunión. También se puede decir simplemente 'persona', si no te acuerdas de este término. Ejemplo:	Participant: A participant is someone who, logically, participates in the meeting. You can also simply say 'person' if you cannot remember this term. Example:
¿Cuántos participantes esperamos hoy?	How many participants are we expecting today?
Esperamos alrededor de 15, según la lista de invitados.	We are expecting around fifteen, according to the guest list.

Practica con los cursos completos

Escucha varias veces y deja que las estructuras se vuelvan familiares.



[VER CURSOS ›](#)

PARTE 2

Punto de Vista

La misma historia cambia de tiempo verbal y perspectiva. Fíjate sobre todo en los verbos y en los pronombres.

CÓMO PRACTICAR

Ahora vamos a practicar con un punto de vista. Escucharás la misma historia en varias versiones. Fíjate sobre todo en los verbos y en los cambios de tiempo. Comparando las versiones, la gramática se vuelve mucho más clara. Estas técnicas están implementadas al 100% en mis cursos completos en unlimitedspanish.com.

01

PRIMERA VERSIÓN

Primero en pasado.

Escucha y compara los cambios de tiempo verbal y perspectiva.

ESPAÑOL	ENGLISH
Aurora estaba nerviosa.	Aurora was nervous.
La reunión en línea que iba a tener en unos minutos era crucial para el futuro de su empresa.	The online meeting she was going to have in a few minutes was crucial to the future of her company.
Repasó su presentación por última vez. "Esta es mi oportunidad", se dijo a sí misma, con voz temblorosa.	She went over her presentation one last time. 'This is my opportunity,' she said to herself in a trembling voice.
Llegó la hora.	The time arrived.
Con un clic, se unió a la reunión, y comenzó de inmediato su presentación.	With one click, she joined the meeting and immediately began her presentation.
Cada vez se puso más nerviosa, cometió varios errores, dio la información equivocada e incluso tiró el vaso de agua sobre la mesa.	She became increasingly nervous, made several mistakes, gave the wrong information and even knocked her glass of water over on the table.
Fue un desastre.	It was a disaster.
Pero ocurrió algo inesperado.	But something unexpected happened.
Todos los participantes de la reunión aplaudieron.	All the meeting participants applauded.
Aurora respiró aliviada, pero cuando empezó a mirar la cara de los participantes, no reconoció a nadie.	Aurora breathed a sigh of relief, but when she began looking at the participants' faces, she did not recognise anyone.
Resultó que Aurora se equivocó con el enlace de invitación, y se unió a una reunión incorrecta.	It turned out that Aurora had used the wrong invitation link and had joined the wrong meeting.
Una reunión de presentaciones cómicas.	A meeting for comedy presentations.
¡Qué desastre!	What a disaster!
Revisando el correo electrónico, vio un mensaje de su jefe.	While checking her email, she saw a message from her boss.
Pensando lo peor, empezó a leerlo.	Fearing the worst, she began to read it.
El mensaje decía: "La reunión se retrasa una hora".	The message said, 'The meeting has been delayed by one hour.'
Así que tendría la oportunidad de volver a dar esa presentación.	So she would have another opportunity to give the presentation.
En un par de minutos empezaría la nueva reunión.	The new meeting would begin in a couple of minutes.

Así que inmediatamente se unió a la reunión en línea correcta.	So she immediately joined the correct online meeting.
Debido a que ya había practicado con el otro grupo, evitó todos los errores anteriores y dio una presentación que fue un éxito.	Because she had already practised with the other group, she avoided all her earlier mistakes and gave a successful presentation.
Gracias a un error con el enlace, y el afortunado retraso, Aurora salvó la empresa.	Thanks to the mistake with the link and the fortunate delay, Aurora saved the company.

02

SEGUNDA VERSIÓN

Vale, ahora la misma historia, pero de forma hipotética. Algo que podría pasar. Escucha y compara los cambios de tiempo verbal y perspectiva.

ESPAÑOL	ENGLISH
Aurora estaría nerviosa.	Aurora would be nervous.
La reunión en línea que iría a tener en unos minutos sería crucial para el futuro de su empresa.	The online meeting she was going to have in a few minutes would be crucial to the future of her company.
Repasaría su presentación por última vez. "Esta es mi oportunidad", se diría a sí misma, con voz temblorosa.	She would go over her presentation one last time. 'This is my opportunity,' she would say to herself in a trembling voice.
Cuando llegara la hora, se uniría a la reunión y comenzaría de inmediato su presentación.	When the time arrived, she would join the meeting and immediately begin her presentation.
Se pondría más nerviosa, cometería varios errores, daría la información equivocada e incluso tiraría el vaso de agua sobre la mesa.	She would become increasingly nervous, make several mistakes, give the wrong information and even knock her glass of water over on the table.
Sería un desastre.	It would be a disaster.
Pero ocurriría algo inesperado.	But something unexpected would happen.
Todos los participantes de la reunión aplaudirían.	All the meeting participants would applaud.
Aurora respiraría aliviada, pero cuando empezara a mirar la cara de los participantes, no reconocería a nadie.	Aurora would breathe a sigh of relief, but when she began looking at the participants' faces, she would not recognise anyone.
Resultaría que se habría equivocado con el enlace de invitación y se habría unido a una reunión incorrecta, una reunión de presentaciones cómicas.	It would turn out that she had used the wrong invitation link and had joined the wrong meeting—a meeting for comedy presentations.
¡Qué desastre!	What a disaster!
Revisando el correo electrónico, vería un mensaje de su jefe.	While checking her email, she would see a message from her boss.
Pensando lo peor, lo empezaría a leer.	Fearing the worst, she would begin to read it.
El mensaje diría: "La reunión se retrasa una hora".	The message would say, 'The meeting has been delayed by one hour.'
Así que tendría la oportunidad de volver a dar esa presentación.	So she would have another opportunity to give the presentation.
En un par de minutos empezaría la nueva reunión.	The new meeting would begin in a couple of minutes.

Así que se uniría inmediatamente a la reunión en línea correcta.	So she would immediately join the correct online meeting.
Debido a que ya habría practicado con el otro grupo, evitaría todos los errores anteriores y daría una presentación que sería un éxito.	Because she would already have practised with the other group, she would avoid all her earlier mistakes and give a presentation that would be a success.
Gracias a un error con el enlace, y el afortunado retraso, Aurora salvaría la empresa.	Thanks to the mistake with the link and the fortunate delay, Aurora would save the company.

IDEA CLAVE

Compara las versiones y observa cómo cambian los verbos, la perspectiva y el orden natural de las palabras.

Escucha de nuevo esta lección y repite en voz alta las partes que te resulten más útiles.

La repetición te ayudará a interiorizar el vocabulario y las estructuras de forma natural.

PARTE 3

Vocabulario esencial

Repasa palabras y expresiones importantes del episodio. Lee la explicación y observa cómo se usan en contexto.

LÉXICO

REPASO FINAL

Palabras, expresiones y ejemplos del episodio

ESPAÑOL	ENGLISH
enlace de invitación En este contexto, «enlace de invitación» equivale a «invitation link» en inglés. Ejemplo: Simplemente haz clic en el enlace de invitación y automáticamente entrarás.	invitation link In this context, the Spanish term “enlace de invitación” corresponds to “invitation link”. Example: Simply click the invitation link and you will enter automatically.
unirse a una reunión En este contexto, «unirse a una reunión» equivale a «join a meeting» en inglés. Ejemplo: Unirse a una reunión (Join a meeting): Con el enlace de invitación, puedes acceder a la reunión en línea. Es importante que te asegures de la hora correcta, para evitar unirte a una sala vacía. Ejemplo:	join a meeting In this context, the Spanish term “unirse a una reunión” corresponds to “join a meeting”. Example: Join a meeting: With the invitation link, you can enter the online meeting. It is important to make sure you have the correct time so that you do not join an empty room. Example:
sala de espera En este contexto, «sala de espera» equivale a «waiting room» en inglés. Ejemplo: Estoy viendo una pantalla que dice 'Sala de espera'.	waiting room In this context, the Spanish term “sala de espera” corresponds to “waiting room”. Example: I can see a screen that says 'Waiting room.'
anfitrión En este contexto, «anfitrión» equivale a «host» en inglés. Ejemplo: Yo. Ya envié el enlace de la reunión y seré el anfitrión. Seré el jefe por un día.	host In this context, the Spanish term “anfitrión” corresponds to “host”. Example: I am. I have already sent the meeting link, and I will be the host. I will be the boss for a day.

ESPAÑOL	ENGLISH
anfitrión alternativo En este contexto, «anfitrión alternativo» equivale a «alternative host» en inglés. Ejemplo: Anfitrión alternativo: En ocasiones, el anfitrión principal debe irse, o no está disponible parte del tiempo. Como todas las reuniones necesitas a alguien que las controle, el anfitrión principal puede designar un anfitrión alternativo, que podrá actuar en ausencia del principal. Ejemplo:	alternative host In this context, the Spanish term “anfitrión alternativo” corresponds to “alternative host”. Example: Alternative host: Sometimes, the main host has to leave or is unavailable for part of the time. As every meeting needs someone to control it, the main host can appoint an alternative host who can act in the main host’s absence. Example:
participante En este contexto, «participante» equivale a «participant» en inglés. Ejemplo: Participante (Participant): Un participante es alguien que, lógicamente, participa en la reunión. También se puede decir simplemente ‘persona’, si no te acuerdas de este término. Ejemplo:	participant In this context, the Spanish term “participante” corresponds to “participant”. Example: Participant: A participant is someone who, logically, participates in the meeting. You can also simply say ‘person’ if you cannot remember this term. Example:

Habla español de manera automática y natural

Practica con horas de contenido guiado en los cursos completos.



EMPIEZA HOY >

¿Te gustó este episodio? Habla español de manera automática y natural con mis cursos completos. Empieza hoy en unlimitedspanish.com



Óscar

Fundador de Unlimited Spanish Podcast

unlimitedspanish.com